

[Texte]

**Mrs. Finestone:** I am going to place four questions before the AFM. I would appreciate it if you could answer them on behalf of all of us. All of us will be asking the same series of questions. You are not going to find much different from any one of us. We have the same kind of objective, and we hope those are open-ended questions.

When negotiating contracts, with whom do you usually negotiate in institutions comparable to the National Arts Centre, such as the Place des Arts and the Confederation Centre of Charlottetown? Does the National Arts Centre compare with other similar engagers in dealing with your union for purposes of collective bargaining? Those are the first two of a series of four questions.

**Mr. Wood:** Can I first answer your question on HDTV? You asked the question, I think.

**Mrs. Finestone:** Yes, we would be very pleased to have you do that. Consider Mr. Holtmann asked you.

**Mr. Wood:** Negotiations started with the AFM on HDTV approximately one and a half years ago. The National Arts Centre engaged the services of a negotiator, who is here in Ottawa, who has had several meetings with me—also with Actors' Equity, also with ACTRA, but more with me, I think, because the musical service is far more complex in the centre than the other performing arts organizations. The negotiations were not only stalled, they were halted, when there was a problem with the NAC Orchestra. They were halted even further when there was a problem with the agreement with the centre itself. They have now begun again—as recently as yesterday, as a matter of fact, in the afternoon with a telephone conversation with the negotiator.

So we are on top of the HDTV situation. Negotiations are still in process, and we have discussed all the ramifications of HDTV. I do not want to give my personal opinion on whether I think it will be satisfactory. However—

**Mrs. Finestone:** Well, that is going to be the next question.

**Mr. Wood:** —that is what is happening.

• 1345

**Mrs. Finestone:** I would like to say that you have given this committee a sense of encouragement. Stan Waters is now a senator, so maybe with this investigation or these information sessions, we are going to get lots of things “unstalled” en route. So you are saying—

**The Chairman:** It is all because of Meech Lake, you know.

**Mrs. Finestone:** Do not drink the water.

**Mr. Wood:** No, this was because of the pending strike with the National Arts Centre Orchestra. That is why they were stalled.

**Mrs. Finestone:** Now, now.

**The Chairman:** That was over quite a while ago.

[Traduction]

**Mme Finestone:** J'aurais quatre questions à poser à l'AFM, et je vous demanderais d'adresser vos réponses à tous les membres du comité. Nous avons tous sensiblement les mêmes questions à poser. Vous verrez qu'elles se ressembleront toutes, puisque nous avons tous les mêmes objectifs.

Lorsque vous négociez une convention, avec qui traitez-vous lorsqu'il s'agit d'organismes semblables au Centre national des Arts, comme la Place des Arts et le *Confederation Centre* à Charlottetown? Comment les négociateurs du Centre national des Arts se comparent-ils à ceux des autres organismes? Voilà deux des quatre questions que j'ai à vous poser.

**M. Wood:** J'aimerais d'abord répondre à votre question sur la télévision à haute définition. Vous avez posé une telle question, si je ne m'abuse.

**Mme Finestone:** Oui, cela nous ferait grand plaisir. La question venait de M. Holtmann.

**M. Wood:** L'AFM a entrepris des négociations sur la télévision à haute définition il y a environ un an et demi. Le Centre national des Arts avait retenu les services d'un négociateur d'Ottawa, qui m'a rencontré à plusieurs reprises ainsi que les représentants d'*Actors' Equity* et d'ACTRA. Je crois, cependant, que le négociateur m'a accordé plus de temps compte tenu de l'importance du service musical du CNA par rapport aux autres arts de la scène. Lorsqu'il y a eu un problème avec l'orchestre du CNA, on a fait plus qu'interrompre les négociations; on y a carrément mis fin. La situation s'est aggravée avec l'apparition d'un problème portant sur le contrat entre l'orchestre et le CNA. Les négociations ont maintenant repris; en fait, elles ont repris hier lors d'une conversation téléphonique avec le négociateur.

Nous nous occupons de la question de la télévision à haute définition. Les négociations continuent toujours et portent sur tous les aspects de la question. Je ne voudrais pas émettre d'opinion personnelle sur le succès possible de ces négociations, mais...

**Mme Finestone:** J'allais justement vous poser la question.

**M. Wood:** ... je peux vous dire qu'elles vont bon train.

**Mme Finestone:** Je tiens à vous dire que vous donnez espoir à notre comité. Stan Waters est maintenant sénateur, et peut-être que cette étude ou ces séances d'information nous permettront de débloquer bien des choses en cours de route. Alors vous dites...

**Le président:** Tout cela, c'est à cause du lac Meech, vous savez.

**Mme Finestone:** Surtout, ne buvez pas l'eau.

**M. Wood:** Non, c'était à cause de la grève que devait déclencher l'Orchestre du Centre national des Arts. C'est pour cela que les négociations n'avançaient pas.

**Mme Finestone:** Allons, allons.

**Le président:** Il y a longtemps de cela.